

רע"פ 1012/13 - שלום גריידי נגד מדינת ישראל

בבית המשפט העליון

רע"פ 1012/13

לפני:

כבוד המשנה לנשוא מ' נאור

כבוד השופט ח' מלצר

כבוד השופט צ' זילברטל

ה牒:

שלום גריידי

נ ג ד

המשיבה:

מדינת ישראל

בקשת רשות ערעור על פסק-דיןו של בית המשפט
המחוזי בתל אביב-יפו (כב' השופטים: ד' ברלינר
(נשאה); מ' סוקולוב וג' נויטל) מתאריך 30.01.2013
בתיק ע"פ 40057-10-12

תאריך הישיבה:

ח' בטבת התשע"ד (11.12.2013)

בשם המ牒:

עו"ד סעדיה שמואל; עו"ד עמית המפל

בשם המשיבה:

עו"ד יair Chmoudat

החלטה

השופט ח' מלצר:

לפנינו בקשה רשות ערעור על פסק-דיןו של בית המשפט המחוזי הנכבד בתל אביב-יפו (כב' השופטים: ד' ברלינר
עמוד 1

(נשיה), מ' סוקולוב וג' נויטל) ב-ע"פ 40057-12-10, שבגדרו נדחה ערעוורו של המבקש על פסק-דין של בית משפט השלום הנכבד בתל אביב-יפו (כב' השופטת ד' ריר-שפירא) ב-ת"פ 5614/09 מТАריך 2012.07.05. במסגרת פסק-דין של בית משפט השלום הנכבד הורשע המבקש בשורה של עבירותimin ונגזרו עליו העונשים הבאים: 6 חודשים מאסר בפועל, שירוצו בעבודות שירות, 12 חודשים מאסר על תנאי וקנס בגין גובה 2500 ש"ח. כן נקבע כי המבקש ייפצה את המתלוונת בסך של 50,000 ש"ח.

זה המקום להזכיר כי בהחלטתי מТАריך 2013.02.21 עוכב, בהסכמה המשיבה, ביצוע עונש המאסר שהושת על המבקש, שהוא אמור להתבצע על דרך של עבודות שירות כאמור. אפתח בהצגת הנתונים הדריכים להכרעה בבקשתה.

הרקע העובדתי והשתלשלות ההליכים

2. בתאריך 16.06.2009 הוגש נגד המבקש כתב אישום, במסגרתו יוחס לו ביצוע של מעשים מגנים כלפי המתלוונת, שבגדת שהיתה כפופה לו, במסגרת עבודתו בעיריית תל אביב-יפו (להלן: העירייה) (עבירה לפי סעיף 348(ג) לחוק העונשין, התשל"ז-1977 (להלן: חוק העונשין)) והטרדה מינית כלפי אותה מתלוונת (עבירה לפי סעיפים 4, 5(א), 3(א)(3), 3(א)(4) ו-3(א)(6) לחוק למניעת הטרדה מינית, התשנ"ח-1998). כן יוחסה לבקשתו בכתב האישום עבירה של הדחה בחקירה של המתלוונת (עבירה לפי סעיף 245 לחוק העונשין).

3. המעשים המיויחסים לבקשתו עוסקים בתקופה שבה שימש המבקש כמנהל היישור של המתלוונת ביחידה שבה כיהן המבוקש כמנהל. בין היתר יוחסו לבקשתו התבטיאות בוטטות בנוגע לגופה של המתלוונת, הצהרות על רגשותיו כלפי והצעות מיניות בלתי-הולומות שונות.

4. בתחילת פניה המתלוונת לגורמים שונים בעירייה בתלונות נגד המבקש, ובעקבות פניה הוחלט בעירייה למנota וועדה לביקורת התלונות (להלן: ועדת הבדיקה). הוועדה הזמינה לבירור את המבקש ואת המתלוונת, וכן עדים נוספים מבין עובדי העירייה, שיכולים היו לשפוך אור על הפרשה. העירייה אף שכירה את שירותו של חוקר פרטי (להלן: החוקר הירוני) כדי לבדוק בביטחון התלונות נגד המבקש, מתוך כוונה שתעמוד בפני העירייה תשתיית עובדתית, שתאפשר לה לקבל החלטה מושכלת בדבר דרך הטיפול בפרשה, בין אם באמצעותים ממשמעתיים ובין בדרך אחרת.

5. במקביל לבירור התלונות על-ידי הגורמים האמורים על כך בעירייה, כמפורט לעיל – הגיע המתלוונת תלונה נגד המבקש גם במשטרת. המשטרה פתחה בחקירה התלונות וחקירה מספר עדים. במסגרת חקירתה של המשטרה – הועברו אליה החומרים שנאספו על-ידי ועדת הבדיקה והחוקר הירוני. בכתב האישום נטען כי במועד מסוים שבין מועד הפניה הראשונית של המתלוונת לעירייה לבין הגשת התלונה במשטרה – המבקש יצר קשר טלפוני עם המתלוונת וניסה להביא אותה לכדי ביטול תלונתה

בעיריה.

6. בתאריך 05.7.2012 הרשע בית משפט השלום הנכבד את המבוקש, לאחר שהעדיף את גירסת המתלוונת, על פני זו של המבוקש. בית משפט השלום הנכבד ציין כי מצא תימוכין לגירסתה של המתלוונת במצבה הרגשי של המתלוונת, כפי שנלמד מתלוונתיה בזמן חלק מהעדים. מנגד, בית משפט השלום הנכבד ציין כי הוא מצא פגמים בגרסת המבוקש וכן כי חלק מעודויותיהם של עדי ההגנה נמצאו על-ידי בית המשפט כ"לא משכנעות" וכי דיבאה כדי להביא לדוחית גירסת ההגנה. בין יתר הוראות שעלהן סマー בית משפט השלום הנכבד את מסקנותיו היו גם הודעות שנמסרו לוועדת הבדיקה ולחוקר העירוני. לגבי עד התיבעה אילן יעקובי (שהוכרז במשפט כעד עוין) – העדיף בית משפט השלום הנכבד לבקר את הגירסאות שעלו מהודעותיו, שנמסרו לוועדת הבדיקה בעיריה, על פני עדויותו בפני בית המשפט (בהקשר זה פעל בית המשפט בהתאם לסעיף 10א לפקודת הראיות [נוסח משולב], התשל"ה-1971 (להלן: פקודת הראיות)). לגבי עד ההגנה ליביו אוסטרובסקי, מצא בית משפט השלום הנכבד סתרות בדבריו ביחס להודעתו בפני החוקר העירוני, והדבר הביא לפגיעה באמינותו של עד זה בעיניו בית המשפט. כן מצא בית משפט השלום חיזוק נוסף לעדותה של המתלוונת בפסקים שנמסרו לה על-ידי המבוקש ושהיכלו מסרים בעלי אופי רומנטico-מין. לא מותר לצין בהקשר זה כי בית משפט השלום הנכבד זהה עצמו באופן מפורש בדבר הסתמכות על עדותה של המתלוונת כעדות יחידה, טרם שביסס את הרשעה על עדותה.

בעקבות הרשעתו של המבוקש, נגזר עונשו בתאריך 20.09.2012 והוא שפטו עליו העונשים שפורטו בפסקה 1 שלעיל.

7. ערעור שהגיש המבוקש לבית המשפט המחויזי הנכבד – נדחה כאמור. בית המשפט המחויזי הנכבד לא מצא כל סיבה להתערב בנסיבות של בית משפט השלום הנכבד וכן ציין כי לא שוכנע כי במקרה זה התקיימו מחדלי חקירה, שפגעו בהגנתו של המבוקש, ובוודאי לא כאלה המקיים לו "הגנה מן הצדק", על-פי מה שנטען על ידו. בית המשפט המחויזי הנכבד התייחס בפסק-דין גם לטעון נוסף שהועלה בערעור ובגדירו השיג המבוקש על כך שלא נערכו לסקיר שירות מב奸, שהוא יכול להביא, לשיטתו, לתוצאה של "אי-הרשעה", וכן לטיעוני המבוקש, קיבל על חומרת העונשים שהושתו עליו בבית משפט השלום הנכבד ועל גובה סכום הפיצוי שנפסק למતלוונת. בית המשפט המחויזי הנכבד לא ראה אף להתערב בקביעותיו של בית משפט השלום בנושאים אלו, שכן סביר כי לא היה בעריכת לסקיר שירות מב奸 לבקשת כדי "לשנות את התמונה באופן מהותי", וכי מילא לא עלה בידי המבוקש להוכיח את התקיימות של אותן נסיבות מיוחדות שיכלות להצדיק את סיום ההליך ללא הרשעה. בית המשפט המחויזי הנכבד הוסיף också כי העונשים שהושתו על המבוקש הלמו את המעשים שבגינם הורשע המבוקש, במיוחד על רקע הנסיבות של יחסיו כפיפות במקום העבודה, שאפפו את ביצוע העבירות.

טענותיו של המבוקש בבקשתו שלפניינו

8. עיקר טענותיו של המבוקש בגדיר בבקשתו של ערעור שלפניינו (להלן הועלו לראשונה במסגרת זו) עוסקות בהתייחסות של הערכאות הקודמות לשורה של מחדלי חקירה, שנפלו, לגישתו, בפעולות המשטרה ובהתנהלות של הבדיקה והחקירה מטעם העירייה ובקבלת התוצאות של בדיקה זו. בין יתר מחדלי החקירה הנטען צינו הפרטים הבאים: אי-הזמןה של עדים (המהווים לוגרסת המבוקש "עדי מפתח") – לחקירה במשטרה; הימנעות מעריכת עימות בין "עדי מפתח" אלה לבין המתלוונת; הימנעות החוקר

העירוני מעריכתה של חקירה מצאה ברגע לטענה בדבר שיבוש מהלי חקירה מצדיה של המתלוונת. טענה מרכזית נוספת שהմבוקש הציג במסגרת בקשה רשות הערעור הינה כי היה מקום לבקשת ליהנות מ"הגנה מן הצדק", בשל אכיפה ברורנית, שהופעלה, לשיטתו, במקרה זה, באשר המבוקש הואשם והורשע בהדחת עד, בעוד שמשמעותו של המתלוונת, אשר עולם אף הם, לכאותה, כדי שיבוש מהלי חקירה, או הטרדת עד על-פי הבנת המבוקש – לא זכו לטיפול. טענות אחרות של המבוקש כונו כנגד מצאים עובדים של בית משפט השלום הנכבד, אשר בית המשפט המחזיז לא מצא מקום לשנותם (שאלת האותנטיות של ציור בצדקה של לב על הפטוק שהמבוקש מסר למTELוננט, שהמבוקש טוען כי זויף; הוכחת התנהגות של "חיזור" מצד המבוקש). לבסוף חזר המבוקש והעלה השגות גם במישור העונש והפיזיו שנפסק לטובות המתלוונת, ועתה שוב ל"אי-הרשעה".

תגובה המשיבה

9. בהחלטה מתאריך 11.02.2013 התקสาขา המשיבה להגיש את תגובتها לבקשת רשות הערעור ולהתייחס במסגרתה לשאלת אם החומרים שנאספו על-ידי צוות הבדיקה מטעם עירית תל אביב-יפו – היו קבילים כראיה במשפט הפלילי. המשיבה הגיבה לבקשת רשות הערעור והmbוקש השיב לתגובה המשיבה וטען, בהקשר של קובלות החומרים שנאספו על-ידי צוות הבדיקה, כי לא ניתן היה לעשות שימוש בחומר הראות הנ"ל, וזאת בהתאם להלכה שנקבעה, לשיטתו, על-ידי בית משפט זה ב-דנ"פ 5852/10 מדינת ישראל נ' שימוש (09.01.2012) (להלן: דנ"פ שימוש).

10. עםדת המשיבה, כפי שעלה מהתגובה שהגיעה ומדובר בא-כחם בדיון שהתקיים בפנינו, היא כי יש לדוחות את בקשה רשות הערעור, מאחר שגם לא העלה כל טעם מבורר, שיכל להצדיק התערבות ב"גיגול שלישי" בקביעותיה של הערכאות דלמטה. בכל הנוגע לסוגיות קובלות הראות המשיבה הדגישה בהקשר זה כי בא-כחם של המבוקש נתנו הסכמתם להגשת החומרים שנאספו על-ידי ועדת הבדיקה כראיות – ولكن ההסתמכות על חומרים אלו בפסק-דיןו של בית משפט השלום הנכבד הייתה מבוססת. כן צינה המשיבה כי המבוקש לא העלה כל טענה ברגע לקובלות החומרים הנ"ל במסגרת הערעור שהגיש לבית המשפט הנכבד.

התפתחויות נוספות

11. לצורך שלמות התמונה אצין כי בא-כח המבוקש הגישו לבית המשפט כתבי ב-דין רבים, לעיתים תוך חריגה משמעותית מגבלות צורה ותוכן, אשר הוגדרו להם ולעתים אף ללא אישור מבית משפט זה להגשת המסמכים. כך למשל, חרף העובדה שאושר לבקשת להתייחס לתגובה המשיבה לבקשת רשות הערעור בתשובה בת 3 עמודים שתתמקד בסוגיות הקובלות – בא-כח המבוקש הגישו בתאריך 09.06.2013 מסמר בן 42 עמודים (מתוכם 26 עמודי נספחים), אשר תוכנו חריג גם מסווגית הקובלות. לבקשת נספה שגהשו בא-כח המבוקש לאחר הדיון שהתקיים בפנינו בתאריך 22.12.2013, שהותירה כ-בקשה להרחבת נימוקי הבר"ע, צורפו טיעונים ונספחים שנועדו להרחיב את נימוקי בקשה רשות הערעור, כל זאת מבליל לחייב אישור בית המשפט לכך. בתאריך 23.01.2014 הגישו בא-כח המבוקש בקשה "להזכיר בבקשת התלוון ועומדות טרם פסק-דין". ביחס לבקשת זו נאמר בהחלטה מתאריך 29.01.2014 כי בניגוד לכתב בנוסח הבקשה – הרי שהעתירה להוספה נימוקים לבר"ע מתאריך 09.06.2013 – איןנה תלויה ועומדת, שכן היא נדחתה עוד בהחלטה מתאריך 23.06.2013. עוד נקבע באותה החלטה כי הבקשה להוספה טיעונים מתאריך 22 – תוכרע במסגרת החלטתנו הסופית בכלל. זה איפוא המקום והזמן לצין כי אין מקום לקבל את הבקשה

הנ"ל ל"הרחבת הנימוקים", שכן בדיון שקייםנו בפנינו ניתנה הזדמנות מסוימת לבאי-כח המבקש לשטווח בהרחבה את עמדתם בסוגיות השונות ואין מקום לפתחת סבב חדש של טיעונים וטיעונים שכונגד לאחר הדיון. אף הסגנון שננקט בבקשת הנ"ל – לא היה ראוי, אם לנוכח בלשון המעתה, ולא אוסיף.

דין והכרעה

לאחר עיון בבקשת רשות הערעור, בבקשתו נוספת נספנות שהוגשו על-ידי בא-כח המבקש ובתגובה המשיבה לבקשת רשות הערעור, ולאחר שמיעת טענות הצדדים בדיון שהתקיים בפנינו – הגעתו לכל מסקנה כי דין הבקשת להיחות וכך יצא לחברי שנעשה. הטעם לדבר הוא שהבקשת איננה מעוררת, בנסיבות, שאלת חשיבות משפטית החורגת מעניינים של הצדדים הישרים להלין, המצדיקה הענקת רשות ערעור ב-"גלוול שלישי" (ראו: הלכת חנוך חיפה; רע"פ 07/07 4515abo שנבב נ' מדינת ישראל (17.10.2007)). אף לא נראה כי נגרם פה למבקש עיות דין, ממשמעו בפסקה.

אנמק הדברים בקצירה להלן.

13. הטענות השונות שה浼בקש העלה במסגרת התביעה המקורית לרשות הערעור מtarיך 07.02.2013 – נבחנו באופן ממצה על-ידי בית משפט השלום הנכבד ונדחו במסגרת פסק-דין מפורט ומקיף. בית המשפט המחויזי הנכבד אישר את קביעותו של בית משפט השלום הנכבד, ומפסק-דיןנו עולה כי טענותיו של המבקש נבדקו שוב לעומקן ולא נמצא בהן ממש. מכל מקום, כאמור, סוגיות אלו, שהוועלו פעמי נספת בפנינו – אינן מעוררות, בנסיבות, כל שאלת משפטית החורגת מעניינים של הצדדים, שיש בה כדי להסבירו לכל התערבות במקרה זה במסגרת של ערעור ב-"גלוול שלישי". בוגע לטענות נוספות שההילך של בקשה רשות הערעור שימוש אכסיוני להן במהלך הדרכ, אף שהוועלו לראשונה באדרתן הנוכחית רק כאן – ארכחיב מיד בסמו.

14. כמפורט לעיל המבקש העלה בשלב מאוחר יותר של ההילך שלפניו טענות נוספות שעניןן בשאלת הקבלות של ההודעות, שנגבו על-ידי ועדת הבדיקה הירונית, או החוקר הירוני, והוא הסתמכות עליה בפסק-דין של בית משפט השלום הנכבד. טענות אלו יש לדחות מספר טעמים:

א) הטענות בקשר זה לא נטעןו בשלבים קודמים של ההליך, ובפרט במסגרת הערעור בפני בית המשפט המחויזי הנכבד. בא-כח המבקש לא הצליחו להציג על תיעוד כלשהו לכך שטענות אלו אוזכרו בעבר ולפיכך אין לקבל את עמדתם, שכן עונה בעלםא בעת הדיון בפנינו, שלפי הדברים הוועלו כבר בשלבים הקודמים של ההליך.

ב) גם לעיצומן של הטענות האמורות – אין להן מקום פה, בשים לב לנסיבות קבלת ההודעות. ההודעות של העדים השונים,

אשר נמסרו לוועדת הבדיקה, או לחקור העירוני - התקבלו כדין על-ידי בית משפט השלום הנכבד, על-פי המפורט להלן:

(1) הוודאות של המבוקש עצמו בפני הגופים העירוניים הוגשו בהסכמה בא-כחו (ראו עמ' 414, שורה 22 לפרטוקול הדיון בבית משפט השלום הנכבד (להלן: הפרטוקול)).

(2) הוודאות של העד ליביו אוסטרובסקי בפני החקור העירוני הוגשה אף היא בהסכמה בא-כח המבוקש (ראו עמ' 786, שורות 21-16 לפרטוקול).

(3) הוועטה של העדה תל שמיר הוגשה על-ידי בא-כח המבוקש בעצמו בהסכמה המשיבה (ראו עמ' 188, שורות 16-19 לפרטוקול).

(4) הוודאות של העד אילן יעקובי התקבלה על-ידי בית משפט השלום הנכבד מכוחו של סעיף 10א לפקודת הראות (פיסקה 10(6) לפסק-דיןו של בית משפט השלום הנכבד), לאחר שבאי-כחו של המבוקש השאירו את סוגית הקבילות לשיקול דעת בית המשפט (ראו עמ' 313, שורות 7-12 לפרטוקול).

(5) הוועטה העד ד"ר רון גנני הוגשה על-ידי בא-כח המבוקש בעצמו בהסכמה המשיבה (ראו: עמ' 292-294 לפרטוקול).

לקבילותן של ראות שהוגשו בהסכמה – ראו סעיף 144 לחוק סדר הדין הפלילי [נוסח משולב], התשמ"ב-1982 (כן עיינו: ע"פ 6251 בナンeration של מדינת ישראל, מט(3) 1995); ע"פ 8220 ברוכים נ' מדינת ישראל, נח(5) 724, פיסקה 13 (2004); יעקב קדמי על הראות, חלק רביעי, עמ' 1820-1821 (להלן: קדמי – על הראות), לעניין "היעדר-התנגדות" ראו: קדמי – על הראות, עמ' 1819-1820 וההפניות בה"ש 285 שם; השוו: אליהו הרנון דיני ראות, חלק ראשון, עמ' 38-36 (1979).

מעבר לנדרש אצין עוד כי ככל שטענותו של המבוקש לעניין קבילות החומרים האמורים אין מובסת על הכללים בדבר קבלת עדות שמיעה, אלא דווקא על טענה לקיומו של מעין חיסין של הדברים שנאמרו בפני הגורמים העירוניים (וועדת הבדיקה והחוקר העירוני) – הרי שגם טענה זו דינה להידחות. הטעם לכך נוצע בעובדה שהדרישה להכיר בחיסין פיסיקתי של חומרם שנאספו על-ידי וועדות בדיקה פניותណה ונחתה, בדעת רוב, בפסק-דין של הנשיאה ד' בינוי-ב-דנ"פ שמש שם, בפסקה 27). عمדה זו, אף שהתקבלה ברוב דעת, כנגד דעתה של חברות: השופטים י' דנציגר ו-א' רובינשטיין – היא ההלכה הנוהגת כו, וממילא אין כל מקום להרהר אחריה במקורה שלפנינו, בנסיבות שבahn כל החומרים הוגשו בהסכמה שני הצדדים, או שקיבלו המושארה לשיקול דעתו של בית המשפט.

(16) טענות נוספות של המבוקש כוונו לעניין חומרת העונשים שהושתו עליו. בהקשר זה חלה ההלכה, שלפייה תינתן רשות ערעור ב-"גיגול שלישי" בגין עונשה רק במקרים נדירים במיוחד, שבהם ניכרת סטייה משמעותית ממידיניות העונשה (עיינו: רע"פ 8527/12 שwon נ' מדינת ישראל (28.11.2012); רע"פ 3929/09 דהן נ' מדינת ישראל (16.08.2009)). לא התרשםתי כי במקרה עמוד 6

שלפנינו אלה הם פני הדברים. העונשים שהוושטו על המבוקש (אשר לא כללו רכיב של מסר לריצוי מאחורי סוג ובריח), כמו גם גובה הפייצוי למתלוונת שנפסק לזכותה – הולמים, להבנתי, את נסיבות המקירה וייתכן שהם אף מתוונים יחסית. בכל הנוגע לפיצוי שນפסק למתלוונת אוסף ועיר כי המתלוונת לא צורפה כמשיבה לבקשת רשות הערעור ובשל כך כלל לא יכולות להישמע טענות בהקשר זה (עיננו: ע"פ 3314/06 אייזנקוט נ' מדינת ישראל (11.01.2010); רע"פ 9727/05 פלוני נ' מדינת ישראל (08.08.2007)).

17. העולה מכל המקובץ מלמד כי מדובר במרקם שנסיבותיו אין מצדיקות מתן רשות ערעור-ב-”גלאול שלישי”, ודין בכך כדי לדוחות את הבקשה שלפנינו. מעבר לנדרש אף הראייתי מודיע אין גם הצדקה לגוף הדברים לקבל את טענות המבוקש לעניין קביעות הראיות. נכון כל האמור לעיל, יצא לחברי לדוחות את בקשת רשות הערעור.

18. הממונה על עבודות השירות מתבקש לעדכן את חוות-דעתו לגבי התיציבותו של המבוקש לعبادות שירות ולהגישה לנו עד לתאריך 06.08.2014. לאחר שתתקבל חוות-הදעת העדכנית ניתן החלטה משלימה. עד למתן ההחלטה המשלימה – יותר עלינו עיכוב ביצוע עונש המססר.

שפט

המשנה לנשיא מ' נאו:

אני מסכימה.

המשנה לנשיא

השופט צ' זילברטל:

אני מסכימם.

שפט

הוחלט כאמור בחוות דעתו של השופט ח' מלצר.

ניתנה היום, כ"ב בתמוז התשע"ד (20.07.2014).

עמוד 7

שפט

שפט

המשגה לנשייא